



**ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
NATIONAL WATER AFFAIRS REGULATION  
AUTHORITY (NWARA)**



**SHOPPING FOR GOODS  
REQUEST FOR QUOTATION**

PROCUREMENT (SHOPPING) OF  
(Second hand vehicle)

**ADB Grant No. and Title: 0655/0656-AFG: Arghandab Integrated Water Resource Development Project  
(AIWRDP)**

PACKAGE NO. NWARA-GE-03

February, 2021



# SHOPPING FOR GOODS

## REQUEST FOR QUOTATION (RFQ)

Project Title: **ADB Grant – 0655/0656 Arghandab Integrated Water Resource Development Project (AIWRDP)**

Source of Funding: **Asian Development Bank**

Contract Ref: NWARA-GE-03

Date of Issue of Request: 7-February-2021

To: (Supplier) \_\_\_\_\_

Sir/Madam:

The Islamic Republic of Afghanistan has received a grant from the Asian Development Bank (ADB) towards the **Arghandab Integrated Water Resource Development Project (AIWRDP)**

1. and intends to apply part of the fund to cover the eligible payments under the contract for procurement (Shopping) of (Second hand vehicle) under this RFQ.

Technical Specification:

No.	Description	Unit	Qty
01	Model:	No	1
	Cylinder :		
	Make		
	Engine:		
	Speed:		
	Air Conditioner:		
	Heater:		
	Powers Steering:		
	Power windows and mirror:		
	Radio AM/FM /CD:		
	USB Reader:		
	Color:		
	Air bag:		
	Delivery place:		
	Incoterm:		
	Others:		
	Warranty:		
	No of vehicles:		

2. You may quote for any or more items under this request. Each item shall be evaluated and contract awarded separately to the firm(s) offering the lowest evaluated price for each item.

3. You shall submit one original of the Price Quotation with the Form of Quotation, and clearly marked "Original". In addition, you shall also submit one copy marked as "COPY". In case of any discrepancy between the Original and Copy, the original shall prevail. Your quotation in the attached format should be signed, sealed in an envelope and addressed to and delivered to the following address.

Purchaser's Address : **Procurement Unit, Second Floor, CPMO building,  
National Water Affair Regulation Authority (NWARA) Compound,  
Dural – Aman Road, Kabul, Afghanistan**

Email: [msadat@cpmo-nwara.org](mailto:msadat@cpmo-nwara.org) Copy to [mzahid@cpmo-nwara.org](mailto:mzahid@cpmo-nwara.org)

**[Option: Your price quotation in the form attached may be submitted by facsimile or electronically to the following address:]Not Applicable**

Purchaser's Address : \_\_\_\_\_  
Telephone : \_\_\_\_\_  
Fax : \_\_\_\_\_

4. Your quotation in duplicate and written in **English** language should be accompanied by adequate technical documentation and catalogue(s) and other printed material or pertinent information in **English language** for each item quoted, including names and addresses of firms providing after-sales service facilities in **Islamic Republic of Afghanistan**.

5. The deadline for receipt of your quotation (s) by the Purchaser at the address indicated in Paragraph 3 is: Saturday 20-February-2021, 10:00 AM, Kabul, Afghanistan. The sealed bids (quotations) shall be opened in the presence of all bidders.

6. You shall submit only one set of quotations for the above item. Your quotation must be typed or written in indelible ink and shall be signed by you or your authorized representative. Without a signature in your Form of Quotation, your quotation will not be considered further.

7. Your quotation(s) should be submitted as per the following instructions and in accordance with the attached form of Contract. The attached Terms and Conditions of Supply is an integral part of the Contract.

(i) **PRICES:** The prices should be quoted for supply and delivery to **National Water Affair Regulation Authority**. Prices shall be quoted in **United States Dollar (US \$)**.

(ii) **EVALUATION OF QUOTATIONS:** Offers determined to be substantially responsive to the technical specifications will be evaluated by comparison of their prices. An offer is not substantially responsive if it contains material deviations or reservations to the terms, conditions, and specifications in this Request for Quotation, and it will not be considered further. The Purchaser will evaluate and compare only the quotations determined to be substantially responsive. In evaluating the quotations, the Purchaser will adjust for any arithmetical errors as follows:

- (a) Where there is a discrepancy between amounts in figures and in words, the amount in words will govern;
- (b) Where is a discrepancy between the unit rate and the line item total resulting from multiplying the unit rate by the quantity, the unit rate as quoted will govern; and
- (c) If a Supplier refuses to accept the correction, his quotation will be rejected.

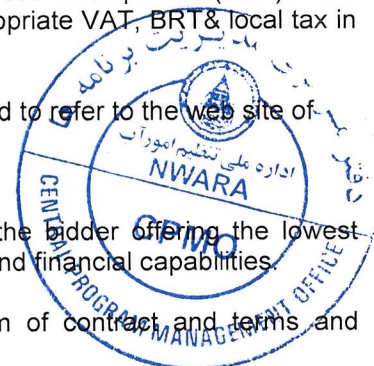
(i) In addition to the quoted price, the evaluated price shall include Value Added Tax (VAT) in **Islamic Republic of Afghanistan**. In addition the current local taxes are 7 % Business Receipt Tax (BRT) in case the bidder is not registered in Afghanistan and 2 % Business Receipt Tax (BRT) if the bidder is registered in Afghanistan. The bidder should include appropriate VAT, BRT & local tax in the price.

- a. For information on taxes in Afghanistan, the bidder is advised to refer to the web site of Ministry of Finance: [www.mof.gov.af/tax](http://www.mof.gov.af/tax).

(iii) **AWARD OF PURCHASE ORDER.** The award will be made to the bidder offering the lowest evaluated price and that meets the required standards of technical and financial capabilities.

The successful bidder will sign a Contract as per attached form of contract and terms and conditions of supply.

(iv) **VALIDITY OF THE OFFER:** Your quotation(s) should be valid for a period of Sixty (60) days from





the deadline for receipt of quotation(s) indicated in Paragraph 5 of this Request for Quotation.

- (v) If you withdraw your quotation during the validity period and/or refuse to accept the award of a contract when and if awarded, then you will be excluded from the list of suppliers for the project for two years.

8. Further information can be obtained from the below address:

Purchaser's Address: **Procurement Unit, Second Floor, CPMO building,  
National Water Affair Regulation Authority (NWARA) Compound,  
Dural – Aman Road, Kabul, Afghanistan**

Email: [msadat@cpmo-nwara.org](mailto:msadat@cpmo-nwara.org) copy to [mzahid@cpmo-nwara.org](mailto:mzahid@cpmo-nwara.org)

9. A Pre-bid meeting will be organized at the location above mentioned in para 3 on 15- February -2021, 10:00 AM. The attendance in the pre-bid meeting is not mandatory its optional.

10. The bidder whose quotation has been accepted will be notified of the award of contract through the Letter of Acceptance issued by the Purchaser within 60 days from the date of submission of quotation.

11. The Purchaser intends to apply funds from the Asian Development Bank (ADB) for eligible payments under the Purchase Order resulting from this RFQ.

12. Under ADB's Anticorruption Policy bidders shall observe the highest standard of ethics during the procurement and execution of such contracts. ADB will reject a proposal for award, and will impose sanctions on parties involved, if it determines that the bidder recommended for award or any other party, has engaged in corrupt, fraudulent, collusive, or coercive practices in competing for, or in executing, the Contract. At the time of submission of your quotation, you should not be in ADB's sanctions list.

13. Please Confirm by fax/e-mail the receipt of this request and whether or not you will submit the price quotation(s).

Sincerely,

Eng. Said Moqeeem Sadat  
CPMO Director



## FORM OF QUOTATION

To: National Water Affair Regulation Authority  
Central Project Management Office (C-PMO)

Address: **Procurement Unit, Second Floor, CPMO building,  
National Water Affair Regulation Authority (NWARA) Compound,  
Dural – Aman Road, Kabul, Afghanistan**

We offer to execute the shopping of **Second hand vehicle**, **Contract Ref no** NWARA-GE-03 in accordance with the Conditions of Contract accompanying this Quotation for the Contract Price of \_\_\_\_\_ (amount in words and numbers) (\_\_\_\_\_) US \$. We propose to complete the delivery of Goods described in the Contract within the following Delivery Time from the Date of Signing of the Contract.

### Prices and Schedules for Supply

#### **Second hand vehicle:**

No.	Description	Unit	Qty	U/price USD	T/price USD
01	Model:	No	1		
	Cylinder :				
	Make				
	Engine:				
	Speed:				
	Air Conditioner:				
	Heater:				
	Powers Steering:				
	Power windows and mirror:				
	Radio AM/FM /CD:				
	USB Reader:				
	Color:				
	Air bag:				
	Delivery place:				
	Incoterm:				
	Others:				
	Warranty:				
	No of vehicles:				

This Quotation and your written acceptance will constitute a binding Contract between us. We understand that you are not bound to accept the lowest or any Quotation you receive.

We hereby confirm that this Quotation complies with the Validity of the Offer and Warranty conditions imposed by the Request for Quotation document and the Terms and Conditions of Supply, respectively.

We have not been associated with the firm that prepared the design and specifications of the contract that is subject of this request for quotation.

We are not in the ADB sanctions list.

Authorized Signature: \_\_\_\_\_

Name and Title of Signatory \_\_\_\_\_

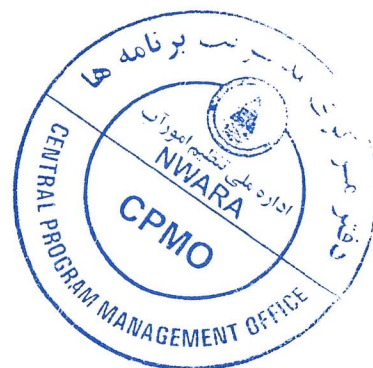
Name of Supplier: \_\_\_\_\_

Address : \_\_\_\_\_

Phone Number : \_\_\_\_\_

Fax Number, if any \_\_\_\_\_

Email address (optional) \_\_\_\_\_



## FORM OF CONTRACT

THIS AGREEMENT number \_\_\_\_\_ made on \_\_\_\_\_, 2021, between  
\_\_\_\_\_ (hereinafter called "the Purchaser") on the one part and  
\_\_\_\_\_ (hereinafter called "the Supplier") on the other part.

WHEREAS the Purchaser has requested for quotation for \_\_\_\_\_ (description of goods) to be supplied by Supplier, viz. Contract \_\_\_\_\_, (hereinafter called "Contract") and has accepted the Quotation by the Supplier for the supply of goods under Contract at the sum of \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ ) hereinafter called "the Contract Price".

### NOW THIS AGREEMENT WITNESSETH AS FOLLOWS:

1. The following documents shall be deemed to form and be read and construed as part of this agreement, viz:
  - a) Form of Quotation; Terms and Conditions of Supply, Technical Specifications;
  - b) Addendum (if applicable);
2. Taking into account payments to be made by the Purchaser to the Supplier as hereinafter mentioned, the Supplier hereby concludes an Agreement with the Purchaser to execute and complete the supply of goods under the Contract and remedy any defects therein in conformity with the provisions of the Contract.
3. The Purchaser hereby covenants to pay, in consideration of the acceptance of Contract, supply and delivery of the goods and remedying of defects therein, the Contract Price in accordance with Payment Conditions prescribed by the Contract.

IN WITNESS whereof the parties hereto have executed the Contract under the laws of \_\_\_\_\_ (country of Purchaser) on the date indicated above.

#### Signature and seal of the Purchaser:

For and on behalf of

\_\_\_\_\_  
Name of Authorized Representative

#### Signature and seal of the Supplier:

For and on behalf of

\_\_\_\_\_  
Name of Authorized Representative





## TERMS AND CONDITIONS OF SUPPLY

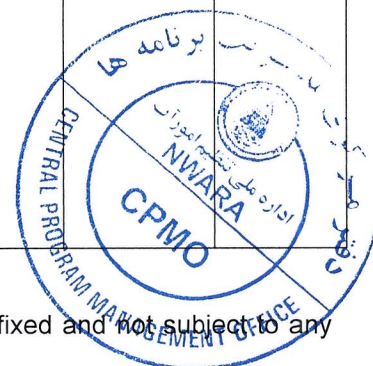
Project Name: **ADB Grant – 0655/0656 AFG- Arghandab Integrated Water Resource Development Project (AIWRDP)**

Purchaser: **National Water Affair Regulation Authority (N-WARA), Central Project Management Office (C-PMO).**

Package No. NWARA-GE-03

1. Schedules for Supply

Item	Description		Unit	Qty	Incoterm Applied	Delivery Period
1	Model:	2007 or above	No	1	The incoterm applied for the shopping is DDP (Delivered Duty Paid), Refer to clause 7	30 calendar days
	Cylinder :	4-Petrol				
	Make	Toyota Fielder or Equivalent				
	Engine:	2 L Z				
	Speed:	5-Speed transmission				
	Air Conditioner:	Required				
	Heater:	Required				
	Powers Steering:	Required				
	Power windows and mirror:	Required				
	Radio AM/FM /CD:	Required				
	USB Reader:	Required				
	Color:	White				
	Air bag:	Required				
	Delivery place:	Kandahar City, Provincial Office				
	Incoterm:	DDP				
	Others:	Custom Clearance Including ( duty and taxes and traffic plate registration)				
	Warranty:	Not Required				
	No of vehicles:	One				



2. Fixed Price: The prices indicated in the Form of Quotation are firm and fixed and not subject to any adjustment during contract performance.
3. Delivery Schedule: The delivery should be completed as per above schedule but not exceeding 30 calendar days from the date of signing of contract.
4. Insurance: The Goods supplied under the Contract shall be fully insured in a freely convertible currency against loss or damage incidental to manufacture or acquisition, transportation, storage and delivery. The insurance shall be in an amount equal to 110 percent of the value of the Goods on "All risks" basis.
5. Applicable Law: The Contract shall be interpreted in accordance with the laws of the Islamic Republic of Afghanistan.

6. Resolution of Disputes: The Purchaser and the Supplier shall make every effort to resolve amicably by direct informal negotiation any disagreement or dispute between them under or in connection with the Contract. In the case of a dispute between the Purchaser and the Supplier, the dispute shall be settled in accordance with the provisions of the Arbitration Law and rule of the Islamic Republic of Afghanistan (Afghanistan Commercial Arbitration)
7. Delivery and Documents: Upon delivery, the Supplier shall provide the following documents to the Purchaser:
- 1) copies of the Supplier's invoice showing goods' description, quantity, unit price, and total amount;
  - 2) Manufacturer's or supplier's warranty certificate; and Certificate of origin.
  - 3) The supplier will demonstrate to the Purchaser / Consignee's satisfaction that the goods confirm to the Technical Specification.

**Note:**

- a) The incoterm applied is **DDP (Delivered Duty Paid)**, the bidders are requested to fully educate themselves about the incoterm utilization.
- b) Delivery, Transportation, Insurance, Storage, Unloading, Installation, Testing and Commissioning at the final point of destination shall be the responsibility of the Supplier, and such cost shall be included in the Bid Price.
- c) The goods shall be delivered and drop to the below address;

**KDR-Arghandab Sub river Basin Agency (ASBA)**  
**In front of Aino Mina, Near UNAMA office, 5 District, Kandahar,**  
**Afghanistan**

If goods are coming by courier, supplier shall also provide prior to delivery, copies of documents that will enable Purchaser to receive the goods. The above documents shall be received by the Purchaser at least one week before arrival of the goods and, if not received, the Supplier shall be responsible for any consequent expenses.

8. Payment: 100% Payment will be made after the delivery and acceptance of goods by the purchaser in the form of direct transfer to the supplier's bank account.
9. Warranty: Not Applicable
10. Performance Security: Performance Security: The supplier shall provide 10% Performance Security of the total contract price within a period of one week after the issuance of the Letter of Acceptance & shall be valid till the end of the Contract
11. Defects: Not applicable
- Facility \_\_\_\_\_
- Address \_\_\_\_\_
12. Force Majeure: The supplier shall not be liable for penalties or termination for default if and to the extent that its delay in performance or other failure to perform its obligations under the Contract is the result of an event of Force Majeure.

For purposes of this clause, "Force Majeure" means an events beyond the control of the Supplier and not involving the Supplier's fault or negligence and not foreseeable. Such events may include, but not restricted to, act of Purchaser in its sovereign capacity, wars or revolutions, fires, floods, epidemics, quarantine restrictions, and freight embargoes.

If a Force Majeure situation arises, the Supplier shall promptly notify the Purchaser in writing of such condition and the cause thereof. Unless otherwise directed by the Purchaser in writing, the Supplier shall continue to perform its obligations under the Contract as far as is reasonably practical, and shall seek all reasonable alternative means for performance not prevented by Force Majeure event.





13. Required Technical Specifications: (See Attachment 1)

- (i) General Description
- (ii) Specific details and technical standards
- (iii) Performance Parameters

Supplier confirms compliance with below specifications.

## MINIMUM TECHNICAL SPECIFICATIONS

Technical specifications for Second hand vehicle

### General Specifications

Model:	2007 or above
Cylinder :	4-Petrol
Make	Toyota Fielder or Equivalent
Engine:	2 L Z
Speed:	5-Speed transmission
Air Conditioner:	Required
Heater:	Required
Powers Steering:	Required
Power windows and mirror:	Required
Radio AM/FM /CD:	Required
USB Reader:	Required
Color:	White
Air bag:	Required
Delivery place:	Kandahar City, Provincial Office
Incoterm:	DDP
Others:	Custom Clearance Including ( duty and taxes and traffic plate registration)
Warranty:	Not Required
No of vehicles:	One

**Note:** The amount for each item shall be inclusive of VAT, BRT, Local Taxes and duties. The Firm shall offer its price based on the incoterm term DDP (Delivered Duty Paid) applied for the shopping, **refer to clause 7 Terms and conditions of supply & Technical Specification**. The final destination where the goods shall be delivered is **KDR-Arghandab Sub river Basin Agency (ASBA)**

**In front of Aino Mina, Near UNAMA office, 5 District, Kandahar, Afghanistan.**

13. Failure to Perform: The Purchaser may cancel the Agreement if the Supplier fails to deliver the Goods, in accordance with the above terms and conditions, in spite of a 14-day notice given by the Purchaser. The Performance Security shall be forfeited by the employer.

NAME OF SUPPLIER: \_\_\_\_\_

Authorized Signature: \_\_\_\_\_

Place: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

